

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison	V W	2 8 3 C H - L T 3 1 (Pick-up)	CH 3854 46

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG., Wolfsburg (D)		
Identification	"283 CH" sur la plaquette du constructeur "28,25 ..." préfixe au No du châssis et sur plaquette du constructeur (3e chiffre = millésime)		
Plaquette constr.	à droite, en haut sur montant arrière de porte, à côté du siège du passager		
N° du châssis	à droite, dans montant avant de porte ou à droite, à l'avant latéralement sur le longeron		
Ident. du moteur	"CH" à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc, sur bride de l'embrayage		
Importateur princ.	A M A G Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinznach-Bad		
Véhicule homologué	prototype	Signes fixes dans code du type	283 CH

Chassis		Moteur		
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	
Direction	mécanique		Type	C H
Transmission	mécanique synchronisée		Construction	en ligne
Nombre de vitesses	4	Entraînement	sur roues AR	
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp.interne, avec assistance par dépression, sur les 4 roues, régulateur selon charge, sur les roues AR			
Frein auxiliaire	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR			
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire			
Ralentisseur	-			
Contrôle 2 circ.	1 avertisseur par circuit + lampe-témoin séparés			
			Carburant	B
			Position	avant
			Retroidis.	eau
			Nombre cylindr.	4
			Alésage	86,5
			Course	84,4
			Cylindrée	1984
			CV-impot	10,10
			Puissance en CV	75 DIN
			à t/min	4300
			Bruit	82 dB/A
			à t/min	4300
			Silencieux	2 pots *
			Mesure des gaz	valeur CO < 3,5 % + 74/290 CEE
			Déparasitage	0CE annexe B, chiffre 4 = A+2

Carrosserie		Pont		Poids	
Nombre de portes	2	Indic. vit.	km/h	avant	total
Ceintures sécurité	**	Rétroviseur	gauche + droite	960 (940)	585 (630)
Cale	-	Attelage	sur demande	1535 (1510)	1545 (1570)
Antivol	-			Charge utile	1195 (1195)
				Poids total	3080 (3080)
				Garantie fabr.	3080
Nombre de places	2 *** av 2 ***	centre	ar	Dimens. pneus	205 R 14 C
				Ply / bar	8 / 2,5
				Charge	1500
				pour V max	120
				Garantie poids remorquable avec frein	1400
				Garantie poids remorquable sans frein	750
				Garantie poids de l'ensemble	
				Poids remorquable testé	1400
				Vitesse maximale selon le constructeur	110 km/h
				Vitesse maximale testée	km/h
Dimensions	int.	ext.			
Longueur	3000 (3750)	4850 (5640)	Empattements	2500 / (2950)	
Largeur	2015	2140			
Hauteur	400	2120	Vole	av 1750 ar 1720	
Porte à faux	lat.		Voles	av	
	av	1100		ar	
	ar	1200 (1500)	Braquage	g 11100 d 10800	
		1250 (1590)		(11900 d 12600)	
Distance volant - vers l'avant du véhicule					

Equipement	CR	(E)		
Feux de route	CR	(E)		
Feux de croisement	A	(E)	dans CR	
Feux de position	R-S1	(E)		
Feux rouges	R-S1	(E)		
Feux stop		(E)		
Climoteurs	av 1	(E)		ar 2a (E)
Catadioptrés	av			ar I (E)
Feux de gabarit	av A	(E)		ar R (E)
Feux complément.				
Eclairage plaque	combiné avec feu rouge			
Essuie-glace	2 balais		avec/ sans lave-glace	
Avertisseurs	KLAXON CH 5 0701 04			
	ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation			

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	V W	2 8 3	C H
Homologation N°	CH	3854 46	
Carrosserie	pont		
Places	total 2 (***)	avant	2 (***)
Poids à vide	1545 (1570)	Carburant	B
Charge utile	1535 (1510)	CV-impôt	10,10
Poids total	3080 (3080)	Cylindrée	1984

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Silencieux : 2 pots = 590 x ø 85 mm et 575 x 200 x 130 mm.
- **) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE art. 23, al. 3bis; les ceintures du type A sont conformes.
- **) Nombre de places : sur demande 3 ; siège central avec ceinture sous-abdominale.

Remplace PH CH 3854 46 du 21. - 25.04.75

Empattements / poids à vide

(04.11.75) (WOB, 16.12.1976)

Lieu et date de l'homologation
Wolfsburg, 21. - 25.4.75

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture de livraison

V W

283 CH - LT 31

(Pick-up)

CH 3854 46

FICHE COMPLEMENTAIRE I

Complément du 11.08.77 à Frutigen - BrMesures du bruit selon l'OCE :

avec le véhicule en marche : 30 km/h, M2, iA 4,100 = 80,5 dB/A
 30 km/h, M2, iA 4,440 = 80,5 dB/A
 30 km/h, M2, iA 4,875 = 80,5 dB/A
 30 km/h, M2, iA 5,375 = 80,5 dB/A (une cuve d'absorption
 faite d'une pièce est obligatoire)

à proximité de l'échappement : 87 dB/A au régime de 3225 t/min.

Homologation de contrôle du 30.10-03.11.78 à Wolfsburg - Sta

Transmission : sur demande, boîte mécanique synchronisée à 5 vitesses

Mesures du bruit selon l'OCE

avec le véhicule en marche : 3225 t/min, M3, iA 4,875/4,44/4,1 = 80 dB/A
 à proximité de l'échappement : 85 dB/A à 3225 t/min

Insonorisation : cuve d'absorption sous la boîte à vitesses

Mesure des gaz : CEE, une marque d'homologation n'est pas exigée;
 teneur en CO = 1,0 % à 940 t/min

Charge remorquable testée : 1400 kg